# **KARTA KURSU**

Kierunek: Filologia rosyjska

Specjalność: Przekładoznawcza

Poziom: studia Istopnia

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Stylistyka I  **Filologia rosyjska, II rok I stopnia, semestr 3**  **Specjalność: Przekładoznawcza** |
| Nazwa w j. ang. | Stylistics 1 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kod |  | Punktacja ECTS\* | 3 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | dr Iwona Papaj | Zespół dydaktyczny  dr Iwona Papaj |

Opis kursu (cele kształcenia):

|  |
| --- |
| Celem kursu jest zapoznanie studenta z ogólnymi pojęciami stylu i stylistyki oraz poszerzenie wiedzy w zakresie aktualnych procesów i zjawisk stylistyki rosyjskiej |

Warunki wstępne:

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Podstawy językoznawstwa ogólnego. System gramatyczny języka rosyjskiego. Znajomość języka rosyjskiego na poziomie podstawowym. |
| Umiejętności | Umiejętność posługiwania się podstawową terminologią językoznawczą i gramatyczną, rozróżniania form gramatycznych oraz funkcji składniowych. |
| Kursy | Wstęp do językoznawstwa; Wstęp do literaturoznawstwa; Praktyczna nauka języka rosyjskiego (gramatyka) I |

Efekty kształcenia:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| W01 Student zna podstawową terminologię z zakresu gramatyki i stylistyki  W03 ma podstawową wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin właściwych dla filologii z innymi dziedzinami i dyscyplinami obszaru nauk humanistycznych. | W1\_W01  W3\_W03 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01 Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z zakresu stylistyki z wykorzystaniem różnych źródeł i metod.  U02 umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie stylistyki kierując się wskazówkami opiekuna naukowego.  U04 posiada umiejętność przygotowania i zredagowania prac pisemnych w języku obcym podstawowym dla swojej specjalności z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych. | U1\_U01  U2\_U02  U4\_U02 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| K01 Student rozumie potrzebę stałego śledzenia rozwoju języków obcych.  K02 potrafi współdziałać i pracować w wielokulturowej grupie.  K03 potrafi odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania. | K1\_K02  K2\_K01  K3\_K03 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | | 30 | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć:

|  |
| --- |
| Metoda problemowo-dyskusyjna; metoda analizy tekstów literackich, publicystycznych, naukowych |

Formy sprawdzania efektów kształcenia:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Egzamin ustny |
| W01 | + |  | + | + |  |
| W03 | + |  | + | + |  |
| U01 | + | + | + | + |  |
| U02 | + |  | + | + | + |
| U04 | + |  | + | + | + |
| K01 | + |  | + | + | + |
| K02 | + | + | + | + |  |
| K03 | + |  | + | + |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Przedmiot kończy się egzaminem  Warunki zaliczenia: 50% referat, 30% aktywny udział w dyskusji, 20 %pisemne ćwiczenie  Dopuszczalna jest 1 nieobecność, z kolejnej drugiej nieobecności student ma obowiązek zaliczyć materiał na konsultacjach. Skreślenie danej osoby z listy studentów następuję w przypadku 3 nieobecności. |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne (wykaz tematów):

|  |
| --- |
| 1. Podstawy stylistyki. Pojęcie stylu. 2. Język literacki. Miejsce języka literackiego w systemie rosyjskiego języka ogólnonarodowego 3. Funkcjonalne odmiany języka potocznego 4. Norma literacka. Norma języka książkowego i norma języka potocznego 5. Wariancja językowa 6. Przegląd funkcjonalnych stylów rosyjskiego języka literackiego. Pisemne i ustne odmiany stylów języka książkowego 7. Funkcjonalna charakterystyka rosyjskiego języka literackiego XX w. 8. Aktywne procesy w sferze akcentuacji współczesnego języka rosyjskiego 9. Aktywne procesy w morfologii 10. Rzeczowniki: warianty form rodzaju gramatycznego 11. Rzeczowniki: wyrazy złożone (abrewiatury) 12. Zasady dmiany nazwisk |

Wykaz literatury podstawowej:

|  |
| --- |
| Bielczikow Ju., A., Prakticzeskaja stilistika sowremennogo russkogo jazyka, Moskwa 2008  Wałgina N. S., Aktiwnyje processy w sowremennom russkom jazyke, Moskwa 2003 |

Wykaz literatury uzupełniającej:

|  |
| --- |
| Sołganik G. Ja., Droniajewa T.,S., Stilistika sowremennogo russkogo jazyka i kultura rieczi, Moskwa 2004  Kochtiew N. N., Rozental D. E., Populiarnaja stilistika russkogo jazyka, Moskwa 1988 |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład |  |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 30 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 2 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 2 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | 3 |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) | 2 |
| Przygotowanie do egzaminu | 4 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 43 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 3 |